

2. Сизова, Е.А. Новая урбанонимия Лондона, Москвы и Парижа [Электронный ресурс] / Е.А.Сизова / Русский язык и культура речи. Новая урбанонимия Лондона, Москвы и Парижа. – JourClub.ru, 2007-2012. – Режим доступа: <http://www.jourclub.ru/24/910/1/>. – Дата доступа: 29.03.2012.

3. Французский язык: 3-11 классы. Примерное календарно-тематическое планирование: Пособие для учителей учреждений общего среднего образования / Л.С.Ковалева, В.А.Салущев. – Минск: Национальный институт образования, 2011. – 163 с.

А.Н.Дорошкевич

(г. Новополоцк, гимназия №1)

МЕЖКУЛЬТУРНЫЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

Глобальная интеграция, международное сотрудничество в различных областях обуславливают потребности в формировании личности, владеющей межкультурным общением. В связи с этим Советом Европы были разработаны общеевропейские компетенции владения иностранным языком, которые используются в Европе. Главная цель системы уровней владения иностранным языком (CEFR) – предоставить метод оценки и обучения, применяемый для всех европейских языков. В 2001г. резолюция Совета ЕС рекомендовала использование системы CEFR для создания национальных систем оценки языковой компетенции. В системе CEFR знания и умения учащихся подразделяются на три крупных категории, которые делятся на шесть уровней: **A** – элементарное владение, **A1** – уровень выживания, **A2** – предпороговый уровень, **B** – самостоятельное владение, **B1** – пороговый уровень, **B2** – пороговый продвинутый уровень, **C** – свободное владение, **C1** – уровень профессионального владения, **C2** – уровень владения в совершенстве. Для каждого уровня предусмотрены знания и умения, которые должен иметь учащийся в чтении, восприятии речи на слух, устной и письменной речи.

Наблюдения за обучением иностранным языкам в средней школе показали, что, используя коммуникативный подход, учителя зачастую рассматривают процесс обучения иностранному языку как средство общения слишком узко, не учитывая функцию языка как носителя культуры, источника лингвострановедческих знаний.

Для обоснования возможности введения межкультурного подхода к обучению французского языка в гимназии мы исследовали особенности восприятия французской культуры с опорой на родную культуру учащихся. Было определено, что для преодоления интерферирующего влияния родного языка и культуры целесообразно использовать приемы компарации и ориентирования. Наряду с

принципом опоры на родную культуру учащихся в процессе обучения иностранному языку к предварительным условиям реализации межкультурного подхода мы отнесли мотивационную готовность школьников к познанию неродной культуры и уровень сформированности страноведческих знаний, приобретенных учащимися на других уроках школьного цикла.

Теоретической базой построения системы обучения иностранному языку является коммуникативный личностно-деятельный подход, который предполагает направленность на обучение общению, где ученик выступает как развивающаяся личность. В связи с этим следует учитывать интересы, индивидуальные способности учащихся, их интеллектуальные и коммуникативные потребности. Однако содержание процесса обучения иностранным языкам в средней школе не всегда удовлетворяет познавательным и коммуникативным потребностям учащихся, что неизбежно влечет за собой снижение общей мотивации овладения учащимися иностранными языками. Поэтому актуальным в современных условиях, по мнению А.А. Леонтьева, "становятся ориентация на мотивацию овладения языком, прежде всего на определенную динамику перехода от одной мотивационной доминанты к другой и системная опора на различные виды мотивов."

С нашей точки зрения, многие задачи обучения иностранным языкам могут быть успешно решены с помощью межкультурного подхода, который вбирает в себя достоинства лингвострановедческого подхода, обогащает и развивает его, открывая дополнительный резерв для повышения мотивации и эффективности обучения иностранным языкам.

Ж.И. Дронская

(Белорусский государственный университет)

О ПОДГОТОВКЕ СТУДЕНТОВ НЕГУМАНИТАРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ К САМОУПРАВЛЯЕМОМУ ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Современное состояние высшего образования выдвигает новые требования к профессиональной подготовке выпускника университета и его личностным качествам. В числе значимых – глубокие профессиональные знания и умения, способность к гибкому их применению, инициативность, коммуникабельность, творческая активность, готовность к непрерывному самообразованию.